

BẢN THAM CHIẾU CÔNG VIỆC

Đào tạo cán bộ CTXH và cán bộ trực đường dây nóng về kỹ năng hỗ trợ trẻ là nạn nhân của lao động trẻ em, bao gồm bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường mạng dựa trên hiểu biết về rối loạn căng thẳng sau sang chấn

Tên dự án: Phòng chống các hình thức lao động trẻ em trong môi trường làm việc nặng nhọc, độc hại, nguy hiểm, bao gồm bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường mạng, và vi phạm các điều kiện lao động tối thiểu (Against Child Exploitation (ACE) Project);

Địa điểm: Đà Nẵng, Quảng Nam, Điện Biên, Việt Nam;

1. GIỚI THIỆU CHUNG

Tầm nhìn Thế giới (TNTG) là một tổ chức nhân đạo Cơ Đốc được thành lập từ năm 1950. TNTG hiện tại hoạt động trên 100 quốc gia, hỗ trợ cộng đồng thông qua các chương trình và dự án về bảo vệ trẻ em, y tế, giáo dục, nông nghiệp, nước sạch và vệ sinh môi trường, phát triển kinh tế, xây dựng năng lực, cứu trợ khẩn cấp và giảm nhẹ rủi ro thiên tai. TNTG bắt đầu hoạt động tại Việt Nam năm 1988 và mở văn phòng ở Hà Nội năm 1990. TNTG Việt Nam hiện đang hoạt động tại 14 tỉnh thành với nguồn ngân sách tài trợ hàng năm từ 13 nước Châu Âu, Châu Á và Châu Mỹ.

Với sự tài trợ của Bộ Lao động Hoa Kỳ, dự án “Phòng chống các hình thức lao động trẻ em trong môi trường nặng nhọc, độc hại, nguy hiểm, bao gồm bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường mạng và vi phạm các điều kiện lao động tối thiểu” (Against Child Exploitation - ACE) được triển khai đầu tiên ở Philippines từ năm 2019. Dự án nhằm mục tiêu tăng cường năng lực của Chính phủ Philippines nhằm xử lý và ngăn ngừa các hình thức lao động trẻ em tồi tệ nhất (WFCL), bao gồm bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường mạng (OSEC) và vi phạm những điều kiện lao động tối thiểu.

Dựa trên những kết quả tích cực đã đạt được ở Philippines, dự án ACE sẽ tiếp tục được triển khai tại sáu quận huyện thuộc ba tỉnh thành tại Việt Nam (tỉnh Điện Biên, thành phố Đà Nẵng, tỉnh Quảng Nam), hướng tới những kết quả kì vọng như sau:

- Kết quả 1: Tăng cường việc thực thi pháp luật và các chính sách liên quan đến những hình thức lao động trẻ em tồi tệ nhất, bao gồm bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường mạng và vi phạm các điều kiện lao động tối thiểu.
- Kết quả 2: Tăng cường các dịch vụ hỗ trợ cho nạn nhân của các hình thức lao động trẻ em tồi tệ nhất và/hoặc bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường mạng.
- Kết quả 3: Tăng cường quan hệ đối tác để đẩy nhanh việc xử lý các hình thức lao động trẻ em tồi tệ nhất, bao gồm bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường mạng và vi phạm các điều kiện lao động tối thiểu.

Tại Việt Nam, dự án sẽ triển khai những hỗ trợ kỹ thuật, đồng thời hợp tác với nhiều đối tác chính phủ, tổ chức xã hội, tổ chức dân sự và khối doanh nghiệp nhằm tăng cường nỗ lực của chính phủ trong việc phòng chống lao động trẻ em, đóng góp vào chiến lược quốc gia trong phòng ngừa và giảm thiểu tình trạng lao động trẻ em, đặc biệt nhằm xử lý các hình thức lao động trẻ em tồi tệ nhất, bao gồm bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường mạng.

Nhằm đạt được kết quả 2, dự án sẽ triển khai hoạt động nâng cao năng lực cung cấp dịch vụ hỗ trợ nạn nhân của các hình thức lao động trẻ em tồi tệ nhất và/hoặc bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường mạng. Cụ thể, trong năm 2023, dự án sẽ triển khai một chương trình tập huấn đào tạo cán bộ CTXH và cán bộ trực đường dây nóng về kỹ năng hỗ trợ trẻ là nạn nhân của lao động trẻ em, bao gồm bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường mạng dựa trên hiểu biết về rối loạn căng thẳng sau sang chấn với chi tiết bên dưới.

2. MỤC TIÊU VÀ KẾT QUẢ MONG ĐỢI

2.1 Mục tiêu:

Cán bộ CTXH và cán bộ trực đường dây nóng được nâng cao năng lực về hỗ trợ trẻ là nạn nhân của lao động trẻ em, bao gồm bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường mạng dựa trên hiểu biết về rối loạn căng thẳng sau sang chấn.

2.2 Kết quả mong đợi:

Sau khóa tập huấn, tham dự viên có thể:

- 80% học viên nắm được khái niệm lao động trẻ em, những yếu tố nguy cơ dẫn đến tình trạng LĐTE, đặc biệt các hình thức lao động trẻ em tồi tệ nhất, bao gồm bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường mạng;

- 80% học viên có thể áp dụng một số kiến thức và kỹ năng trong hỗ trợ tâm lý cho trẻ là nạn nhân của lao động trẻ em hoặc bị bóc lột tình dục qua môi trường mạng có rối loạn căng thẳng sau sang chấn

- 80% học viên có thể làm việc với cha mẹ/người chăm sóc trẻ nhằm hỗ trợ tâm lý cho trẻ tại môi trường gia đình.

3. NỘI DUNG TẬP HUẤN

Tư vấn được yêu cầu đề xuất nội dung tập huấn chi tiết dựa trên nhu cầu của học viên như sau:

Nhu cầu	Chi tiết
Khái niệm lao động trẻ em, đặc biệt các hình thức lao động trẻ em tồi tệ nhất, bao gồm bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường mạng, và vi phạm các điều kiện lao động tối thiểu; Những yếu tố nguy cơ dẫn đến tình trạng lao động trẻ em trái pháp luật	Sau khi kết thúc phần này, học viên có thể: <ul style="list-style-type: none"> • Trình bày và phân biệt được các khái niệm trẻ em, người chưa thành niên, lao động trẻ em. • Nhận biết các hình thức lao động trẻ em tồi tệ nhất, cập nhật xu thế mới nổi là bóc lột tình dục trẻ em trên môi trường • Trình bày được những nguyên nhân, hậu quả của lao động trẻ em trong bối cảnh địa phương.
Những tổn thương tâm lý của trẻ là nạn nhân của lao động trẻ em, của bóc lột tình dục trẻ em qua môi trường mạng	<ul style="list-style-type: none"> • Nhận diện được các biểu hiện của trẻ có tổn thương tâm lý khi là nạn nhân của lao động trẻ em, của bóc lột tình dục trẻ em qua môi trường mạng • Nắm được các biểu hiện của rối loạn căng thẳng sau sang chấn
Kỹ năng hỗ trợ tâm lý cho trẻ là nạn nhân hoặc đã từng chứng kiến tình huống lao động trẻ em, bao gồm bóc lột tình dục	Sau khi kết thúc phần này, học viên có thể thực hiện một số kỹ thuật hỗ trợ tâm lý cho trẻ có rối loạn căng thẳng sau sang chấn

qua môi trường mạng, có có rối loạn căng thẳng sau sang chấn	
Kỹ năng làm việc với cha mẹ/người chăm sóc trẻ nhằm hỗ trợ tâm lý cho trẻ tại môi trường gia đình	<ul style="list-style-type: none"> Học viên biết cách làm việc với cha mẹ/người chăm sóc trẻ nhằm hỗ trợ tâm lý cho trẻ tại môi trường gia đình

4. THÀNH PHẦN THAM GIA VÀ THỜI GIAN

4.1 Thành phần tham gia dự kiến:

- Ngành Lao động - Thương binh và Xã hội thành phố, quận/huyện
- Trung tâm CTXH
- Tổng đài 111
- Tổng đài 1022
- Nhân viên CTXH tại các bệnh viện lớn

4.2 Thời gian và sản phẩm đầu ra:

- Thời gian tập huấn: từ tháng 2 đến tháng 9 năm 2023. Thời lượng tập huấn phụ thuộc vào nội dung đề xuất của tư vấn, tuy nhiên sẽ không quá 6 ngày cho một tỉnh. Chi tiết sẽ được trao đổi cụ thể trong quá trình phỏng vấn

	Công việc	Số ngày làm việc	Sản phẩm đầu ra
1	Chuẩn bị	1 – 1,5	Chương trình tập huấn cụ thể, rõ ràng về nội dung và phương pháp cho từng phần; Phiếu đánh giá trước và sau tập huấn dành cho học viên; Tài liệu tập huấn (gồm bài giảng, công cụ, tài liệu tham khảo/ phát tay cho học viên);
2	Tập huấn	4 – 6	Nên chia nhỏ thời gian tập huấn, mỗi đợt không quá 2 – 3 ngày.
3	Báo cáo	1 – 1,5	Báo cáo kết quả tập huấn
	Tổng số ngày tư vấn	6 – 9	

5. YÊU CẦU ĐỐI VỚI TƯ VẤN:

5.1 Năng lực:

- Trình độ thạc sĩ trở lên về chuyên ngành tâm lý;
- Có kinh nghiệm 5 năm liên quan đến hỗ trợ trẻ em có rối loạn căng thẳng sau sang chấn, công việc bảo vệ trẻ em, quyền trẻ em;
- Có kiến thức và kinh nghiệm chuyên môn về lao động trẻ em và bối cảnh lao động trẻ em tại Việt Nam;
- Có kinh nghiệm áp dụng phương pháp tập huấn thúc đẩy sự tham gia của học viên;

- Có hiểu biết, cập nhật các hình thức bóc lột trẻ em trên môi trường mạng là một lợi thế.

5.2 Yêu cầu công việc:

- Tuân thủ các chính sách của TNTG về bảo vệ an toàn cho trẻ em và người thành niên;
- Thiết kế bảng theo dõi - đánh giá để đánh giá sự thay đổi của học viên trước và sau khóa học (kiểm tra trước và sau tập huấn). Các bảng giám sát - đánh giá này phải được gửi cho nhân viên của TNTG để xem xét và thống nhất trước khi tập huấn;
- Chuẩn bị các tài liệu tập huấn và công cụ cần thiết theo nội dung tập huấn;
- Viết báo cáo sau khóa tập huấn và nộp trong vòng 7-10 ngày sau khi kết thúc tập huấn.

5.3 Phương pháp tập huấn

- Phương pháp có sự tham gia, lấy học viên là trung tâm, kết hợp đa dạng các phương pháp tập huấn và dành nhiều thời gian cho học viên thực hành, thảo luận.
- Sử dụng các công cụ trực quan và các tư liệu thực tế/ ví dụ điển hình có liên quan đến địa bàn đô thị để giúp người học dễ hiểu, học hỏi và vận dụng từ các bài học thực tiễn.

6. PHÍ TƯ VẤN VÀ HỒ SƠ ỨNG TUYỂN

6.1 Phí tư vấn

- Phí tư vấn thỏa thuận tùy thuộc vào kinh nghiệm của tư vấn;
- Phí tư vấn đã bao gồm tiền ăn và thuế thu nhập cá nhân;
- Dự án bố trí và thanh toán tiền phòng nghỉ, vé máy bay, taxi và không tính vào phí tư vấn;

6.2 Hồ sơ ứng tuyển

- CV (bao gồm tên, chức danh, cơ quan, số điện thoại liên hệ và các kinh nghiệm tập huấn liên quan);
- Đề cương tập huấn chi tiết nêu rõ chương trình và phương pháp tập huấn;
- Đề xuất mức phí - tính theo ngày làm việc;
- Việc lựa chọn tư vấn sẽ dựa 60% trên kinh nghiệm, chuyên môn và 40% trên mức phí đề xuất.

TERMS OF REFERENCE

Training for social workers and hotline operators on skills to support victims of child labor, including OSEC, with post-traumatic stress disorder (PTSD)

Project Name: Against Child Exploitation (ACE) Project

Activity Location: Đà Nẵng, Quảng Nam, Điện Biên, Việt Nam;

1. INTRODUCTION

World Vision International (WV) is a Christian humanitarian organization established since 1950. WV currently operates in more than 100 countries, supporting community development through programs on child protection, education, agriculture, hygiene and sanitation, economic development, emergency relief and disaster risk reduction. WV started working in Vietnam in 1988 and opened its office in Ha Noi in 1990. WVI-Vietnam currently operating in 14 provinces and cities with supporting fund from 13 EU, US and Asian countries.

The Against Child Exploitation (ACE) project, funded by United States Department of Labor (USDOL), has commenced since 2019 in the Philippines with the view to strengthening the capacity of the Philippine government to address the worst forms of child labor (WFCL) including online sexual exploitation of children (OSEC), and violations of acceptable conditions of work.

Building on fruitful results achieved in Philippines, the ACE project will be implemented in Vietnam in 6 target districts of 3 target provinces (1. Dien Bien – Tuan Giao and Muong Ang district; 2. Da Nang City – Hai Chau, Lien Chieu, Son Tra district; and 3. Quang Nam Province – Tam Ky city) toward the expected outcomes as follows:

- Outcome 1: Improved enforcement of the legal framework and policies pertaining to the WFCL, including OSEC, and violations of acceptable conditions of work
- Outcome 2: Improved assistance services for victims of WFCL and / or OSEC
- Outcome 3: Strengthened partnerships to accelerate progress in addressing the WFCL, including OSEC, and violations of acceptable conditions of work.

In Vietnam, the project will provide direct technical support and engage with a wide range of government, social partners, civil society and business entities in its implementation to enhance government efforts to counter child labour, to contribute to the national strategy in prevention and reduction of child labor, especially to address WFCL including OSEC.

In order to achieve outcome 2, the project will conduct capacity building activities to improve assistance services for victims of WFCL and / or OSEC. In particular, in 2023 Project ACE will conduct trainings for social workers and hotline operators on skills to support child victims with PTSD with details below.

2. OBJECTIVE AND EXPECTED OUTPUTS

2.1 Objective:

Social workers and hotline operators is built up capacity in supporting victims of child labor, including OCSE, with PTSD.

2.2 Expected outputs:

It is expected that after the training:

- 80% of the participants learnt the definition of child labor, the risk factors leading to child labor, especially the WFCL, including OCSE;
- 80% of the participants can apply some knowledge and skills in providing psychosocial support to children who are victims of child labor and/or OSEC with post-traumatic stress disorder
- 80% of the participants be able to work with parents/caregivers to provide psychosocial support for children in a home environment.

3. TRAINING CONTENT

The consultant is required to propose a detailed training content based on the following needs of participants:

Needs	Detail
The concept of child labor, in particular the worst forms of child labor, including the sexual exploitation of children in the cyber environment, and violations of minimum working conditions; Risk factors leading to illegal child labor	After completing this section, participants can: <ul style="list-style-type: none">• Present and distinguish the concepts of children, juveniles, and child labor.• Recognizing the worst forms of child labor, updating the emerging trend of child sexual exploitation in the environment• Present the causes and consequences of child labor in the local context.
The psychological trauma of children who are victims of child labor and sexual exploitation of children through the online environment	<ul style="list-style-type: none">• Identify the symptoms of children with psychological trauma when they are victims of child labor and sexual exploitation of children through the online environment.• Know the signs of post-traumatic stress disorder
Psychological support skills for children who are victims of child labor or are sexually exploited through the internet with signs of psychological trauma	At the end of this session, participants can perform some psychological support techniques for children with post-traumatic stress disorder.
Skills to work with parents/caregivers to provide psychological support for children in a family environment	<ul style="list-style-type: none">• Know how to work with parents/caregivers to provide psychological support for children in a family environment

4. PARTICIPANTS AND TIME

4.1 Participants (estimated):

- DOLISA of city and district
- Center of Social Works
- Hotline 111
- Hotline 1022
- Social workers at hospital

4.2 Time and Deliverables:

- Expected time for training: From Feb to Sep 2023. Duration of training may vary based on suggestion of consultant, but not exceed 6 days for one province. More detail will be discussed during interview.

	Task	Working days	Deliverables
1	Preparation	1 – 1,5	Training agenda with detail content and method for each section; Pre and post test; Training materials (including presentation, reference, tools, handouts);
2	Training	4 – 6	Nên chia nhỏ thời gian tập huấn, mỗi đợt không quá 2 – 3 ngày.
3	Report	1 – 1,5	Training report
	Total working days	6 – 9	

5. REQUIREMENT FOR CONSULTANT:

5.1 Competency:

- Have at least Master degree in psychology;
- Have knowledge and at least 5-year experience related to supporting children with post-traumatic stress disorder, child protection, child rights;
- Have knowledge and experience on child labor, especially in Vietnam context;
- Demonstrated experience in using training methods that promote the participation of trainees;
- Have knowledge on OCSE is an advantage.

5.2 Scope of work:

- Comply with WVI policy on Child and Adult Safeguarding policy;
- Design monitoring and evaluation tools (pre-post test) to assess the change of trainees before and after the training. These tools must be approved by WVI before the training;
- Develop detailed training materials and tools necessary for the training content;
- Write a report after the training. The report shall be submitted within 7-10 days after completion of trainings.

5.3 Training method

- Participatory, participant-centered methodology, which combines a variety of training methods and involves intensive practice, interaction, and discussion among trainees.
- Use visual tools and practical examples/ case studies related to urban setting to help learners easily understand, learn and apply.

6. CONSULTANCY FEE AND APPLICATION

6.1 Consultancy fee

- Consultant should propose the consultancy fee based on experience related to this task;
- Consultancy fee included meals and personal income tax;
- WVI will arrange and pay for the accommodation, flight ticket, taxi. These costs are excluded to the consultancy fee proposed;

6.2 Application

- CV (including related experience, title and working place, contact);
- Detail training agenda with training method;
- Propose consultant fee with detail breakdown on daily rate;
- The criteria for choosing consultant will base 60% on experience and 40% on consultant fee proposed.

Prepared by / Người lập

Approved by / Người phê duyệt

Nguyễn Lê Hồng Phúc
Project Officer / Cán bộ Dự án

Rafiq Mangi
Deputy Director / Phó Giám đốc Dự án